

Editoriale - Editorial

Il primo aprile 2017 i cattolici e i riformati hanno festeggiato assieme i cinquecento anni della Riforma e il seicentesimo anniversario di Nicolao della Flüe con il motto «*assieme al centro*». Riforma, controriforma e culto sono stati messi assieme.

Lo storico dell'Ordine Johannes Karl Schlageter OFM riferisce di Konrad Pellikan (1478-1556). L'erudito lettore e guardiano del convento dell'Osservanza di Basilea apparteneva agli umanisti che ruotavano attorno ad Erasmo da Rotterdam. Ebbe divergenze nell'Ordine per le sue simpatie per la Riforma. Divenne infine docente altamente apprezzato alla scuola teologica di Huldrych Zwingli a Zurigo.

Il teologo riformato Fritz Gloor, con una trattazione fedele alle fonti, dimostra come all'inizio del diciottesimo secolo il cappuccino Benno Lussy (1679-1755) di Nidwaldo si sia distinto in toni anche polemici come apologeta di Bruder Klaus.

Lo storico cappuccino Niklaus Kuster descrive la visione, l'opera e la tragedia del parroco di Menzingen, Johann Josef Röllin (1814-1873). Con le sue macchinazioni egli portò sull'orlo del baratro morale il *Convento di Maria Ausiliatrice delle cappuccine dell'adorazione perpetua*, fondato nel 1851. Un convento edificato presso la cappella santuario del Gubel che ricorda la vittoria del 1531 dei cattolici sui luoghi riformati.

Con il titolo «*Constantia et Fortitudo*» Matthias Emil Ilg offre un'introduzione alla sua dissertazione dedicata al culto del martire cappuccino Fedele da Sigmaringa (1577-1622). L'articolo si avvale di testimonianze illustrate della storia della venerazione esposte in una mostra approntata per l'*Accademia di San Fedele a Sigmaringa* il 23 aprile 2017.

Un triplice commiato: da due personalità e da una parrocchia cappuccina ricca di tradizione.

- Nel 2016 è morto a Friburgo all'età di 77 anni l'esperto di francescanesimo Anton Rotzetter. In sua memoria il suo confratello novantenne Oktavian Schmucki ha redatto una puntual bibliografia.
- Nel 2015 è morta a Basilea Brigitte Degler-Spengler. L'opera della sua vita sono i 27 volumi di *Helvetia Sacra*. La redazione di *Helvetia Franciscana* ricorda i meriti della defunta nella ricerca e nella comunicazione della storia francescana della Svizzera.

- Il mese di novembre 2017 i cappuccini lasceranno dopo 329 anni la parrocchia di *Andermatt nella Valle di Orsera*. I frati hanno dato il loro addio ad Andermatt durante il tradizionale incontro del Lunedì di Pentecoste il 5 giugno 2017. Due contributi documentano il commiato.

Avvicendamenti nella Commissione di redazione di Helvetia Franciscana:

- Il mese di settembre 2017 *Zoe Maria Isenring SCSC* ha dato le dimissioni dalla Commissione di redazione. Essa ha redatto preziosi articoli scientifici sull'attività e la presenza della Congregazione delle suore misericordiose della santa Croce nel diciannovesimo secolo, con attenzione particolare al governo della Madre generale Maria Teresa Scherer. Le sue pubblicazioni sono state molto utili e importanti anche per l'acquisizione di nuove cognizioni in vista dell'edizione dell'epistolario dei fondatori di Ingenbohl, Teodosio Florentini e Maria Teresa Scherer - «*Von der Not der Zeit getrieben*» (HF 45). L'editore e la redazione la ringraziano cordialmente per la collaborazione ricevuta durante 15 anni.
- Per sostituirla si è potuto acquisire lo storico *Markus Näpflin*, archivista della Provincia madre della Congregazione di Ingenbohl, al quale, assieme ad *Anna Gasser OSF* (Menzingen), archivista provinciale delle suore di Menzingen, diamo il benvenuto come membri della commissione di redazione.

Am 1. April 2017 feierten Katholiken und Reformierte miteinander 500 Jahre Reformation und 600 Jahre Niklaus von Flüe unter dem Motto «*Gemeinsam zur Mitte*». Das eine wird mit dem anderen verbunden: Reform, Reformation, Gegenreformation und Kult.

Der Ordenshistoriker *Johannes Karl Schlageter OFM* berichtet über Konrad Pellikan (1478-1556), der als belesener Observant Lektor und Guardian des Basler Konventes war, zum engeren Humanistenkreis des Erasmus von Rotterdam gehörte, dann durch seine Annäherung an die Reformation Auseinandersetzungen mit dem Orden hatte und schließlich in Zürich ein hochgeachteter Dozent an der Theologenschule des Huldrych Zwingli wurde.

Der *reformierte Theologe Fritz Gloor* verweist mit seiner quellen nahen Abhandlung, wie im frühen 18. Jahrhundert der Nidwaldner Kapuziner Benno Lussy (1679-1755) sich als Bruderklausen-Apologet hervortat und konfessionelle Polemik betrieb.

Der Kapuzinerhistoriker *Niklaus Kuster* beschreibt Vision und Werk sowie Tragik des Menzinger Pfarrers, Johann Josef Röllin (1814-1873), der das 1851 entstandene «*Kapuzinerinnenkloster der Ewigen Anbetung zu Maria Hilf*» bei Menzingen mit seinen Umrübigkeiten ziemlich bald an den Rand des moralischen Abgrunds führte, ein Kloster, gelegen neben der Schlacht- und Wallfahrtskapelle am Gubel, die an den 1531 dort erfochtenen Sieg der Katholiken über die reformierten Orte erinnert.

Von der *Fidelis-Akademie in Sigmaringen* am 23. April 2017 im Rahmen einer Vernissage bietet *Matthias Emil Ilg* mit einem illustrierten Artikel zur Verehrungsgeschichte im Spiegel bildlicher Zeugnisse den Einstieg in seine Dissertation über den Kult des kapuzinischen Blutzeugen Fidelis von Sigmaringen (1577-1622) unter dem Titel «*Constantia et Fortitudo*».

Dreimal heißt es Abschied zu nehmen, nämlich von zwei Persönlichkeiten und von einer traditionsreichen Kapuzinerpfarrei:

- 2016 verstarb der Franziskus-Spezialist Anton Rotzetter 77jährig in Fribourg. In memoriam hat sein 90jähriger Mitbruder Oktavian Schmucki eine sehr umfassende Biobibliographie erstellt.
- 2015 verstarb Brigitte Degler-Spengler in Basel. Ihr Lebenswerk ist die heute 27 Bände zählende *Helvetia Sacra*. Die Redaktion *Helvetia Franciscana* würdigt die Verdienste der Verstorbenen um die Erforschung und Vermittlung der franziskanischen Geschichte der Schweiz.
- Nach 329 Jahren ziehen sich die Kapuziner von der Pfarrei Andermatt im Urserntal im November 2017 zurück. Adieu sagten die Schweizer Kapuziner an ihrem Pfingsttreffen 5. Juni 2017 in Andermatt. Zwei Beiträge dienen als Dokumentation des Abschiednehmens.

Mutationen in der Redaktionskommission *Helvetia Franciscana*:

- *Zoe Maria Isenring SCSC* hat im September 2016 auf eigenen Wunsch hin ihren Austritt aus der Redaktionskommission erklärt. Sie lieferte wertvolle Beiträge in Form von Fachartikeln über Wirken und Sein der Kongregation der Barmherzigen Schwestern vom Heiligen Kreuz während des 19. Jahrhunderts unter der besonderen Berücksichtigung der Generaloberin Maria Theresia Scherer. Ihre Publikationen waren auch für die Briefeditionen der Ingenbohrer Gründerpersönlichkeiten Theodosius Florentini und Maria Theresia Scherer - «*Von der Not der Zeit getrieben*» (HF 45) - von großem Nutzen und für neue Erkenntnisse sehr wichtig. Für ihre 15jährige Mitarbeit entbieten Herausgeberschaft und Redaktion den herzlichen Dank.
- Als Nachfolger konnte der Historiker *Markus Näpflin*, Provinzarchivar der Mutterprovinz der Ingenbohrer Kongregation, gewonnen werden.

Er wie auch *Anna Gasser OSF* (Menzingen), Provinzarchivarin der Menzinger Schwestern Schweiz, sind in der Redaktionskommission herzlich willkommen.

Le 1^{er} avril 2017, les Catholiques et les Réformés célébrèrent ensemble les 500 ans de la Réforme et les 600 ans de Nicolas de Flue avec ce slogan: «*Ensemble vers le Centre*». Les Capucins suisses sont fortement impliqués dans la Contre-Réforme. C'est un fait historique mais les temps ont changé. L'œcuménisme nous a «réformés».

Dans le contexte des célébrations marquant cet anniversaire, notre numéro publie diverses contributions.

Johannes Karl Schlageter OFM, historien, présente l'Observant Konrad Pellikan (1478-1556), qui, professeur de grande renommée et gardien du couvent de Bâle, appartenait au cercle étroit des Humanistes autour d'Erasmus de Rotterdam. A cause de ses liens avec la Réforme, il rencontra des difficultés avec son Ordre. Finalement, il fut un professeur très estimé à l'Ecole de théologie d'Ulrich Zwingli.

Fritz Gloor, théologien réformé, évoque, grâce à ses recherches, comment au début du 18^e siècle le capucin nidwaldien Benno Lussy (1699-1755) se fit l'apologète de Nicolas de Flue et comment il déclenche une polémique confessionnelle.

Niklaus Kuster OFM Cap décrit la vision et le travail du curé de Menzingen, Johann Josef Röllin (1814-1873) qui amena le couvent des capucines de l'Adoration perpétuelle de Maria Hilf (fondé en 1851) au bord du précipice moral à cause de ses manigences. Ce couvent se trouve près du champ de bataille et de la chapelle de pèlerinage du Gubel qui commémore la victoire des catholiques sur les villages passés à la Réforme.

Mathias Emil Ilg, lors de l'Académie Fidelis de Sigmarigen tenue le 23 avril 2017, traite dans le cadre d'un vernissage, de la vénération du martyr St Fidèle de Sigmarigen (1577-1622) et sa contribution porte le titre «Constantia et Fortitudo».

Pour terminer, on fait mémoire de deux personnalités et d'une paroisse capucine de longue date.

- En 2016, *Anton Rotzetter, OFM Cap*, franciscanologue de renommée

internationale, est mort Fribourg à l'âge de 77 ans. Dans l'«*In memoriam*» son confrère, *Oktavian Schmucki* a établi une bibliographie exhaustive de ses écrits.

- En 2015, Brigitte Degler-Spengler est décédée à Bâle. Les 27 volumes d'*Helvetia Sacra* témoignent de son engagement. La rédaction relève tous les mérites de ses recherches et de ses contributions à l'histoire franciscaine de la Suisse.
- Présents depuis 329 ans, les Capucins se retireront de la paroisse d'Andermatt en novembre 2017. Pour faire mémoire de cette longue présence, ils s'y sont retrouvés le lundi de Pentecôte 5 juin 2017 pour leur rencontre annuelle. Deux articles viennent documenter cet événement.

Mutations au sein de la commission d'«*Helvetia Franciscana*»:

- *Zoe Maria Isenring SCSC* a présenté sa démission en septembre 2016. Elle a contribué grandement à notre travail en livrant divers articles sur l'action des Sœurs d'Ingenbohl au cours du 19^{ème} siècle et tout particulièrement sur tout ce qui concerne la Supérieure générale, Maria Theresia Scherer. Ses contributions furent très importantes pour la publication des lettres des deux personnalités fondatrices, à savoir Theodosius Florentini et Maria-Theresa Scherer - cf. «*Von der Not der Zeit getrieben*» (HF 45). Pour ses 15 ans de collaboration, la communauté d'édition et le comité la remercient chaleureusement.
- L'historien *Markus Näpflin*, archiviste provincial des Sœurs d'Ingenbohl va lui succéder. *Anna Gasser OSF* des Sœurs de Menzingen, archiviste provinciale, entre aussi dans la commission rédactionnelle. Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à ces deux nouveaux membres de notre commission.

Christian Schweizer